RAPID'S ANJOU
Agence de Voyages

Salaün Holidays
Rencontrer le monde

La Chine, l'Empire du Milieu

Chine

Départ: Paris, Nice, Lyon, Toulouse, Marseille, Bordeaux, Nantes, Brest, Rennes

dès **3835€**

au lieu de 3975€

15 jours / 12 nuits

Départ Paris

Le 13/11/2025

Explorez la Chine dans ce circuit de 15 jours, de Pékin à Hong Kong. Découvrez la Grande Muraille, la Cité Interdite, les jardins de Suzhou et la modernité de Shanghai. Un voyage alliant histoire, culture, et paysages naturels exceptionnels, pour une immersion totale dans la diversité fascinante de la Chine.

Pékin, Suzhou, Shanghai, Xi'an, Guilin, Canton, Macao, Hong Kong...
Et si vous partiez à la découverte de la Chine d'autrefois, celle des estampes anciennes, où le temps semble encore figé, bien loin du nouveau capitalisme chinois, des nouvelles technologies et grandes cités industrielles qui font aujourd'hui de l'empire du Milieu l'usine du monde? C'est une Chine beaucoup plus raffinée et plus secrète que nous vous invitons à découvrir, celle de l'Armée de terre cuite enterrée à Xi'an ; celle cachée dans les ruelles de Yangshuo, près de Guilin, le long de la rivière Li ; ou dans les jardins de Suzhou. La Chine va vous étonner, loin des clichés qui lui collent à la peau.

Atouts plus / Points forts

Les grandes métropoles ultramodernes et une chine traditionnelle et rurale
Deux vols intérieurs et deux parcours en train pour une découverte complète
La grande Muraille et la Cité interdite de Pékin
Le musée de Shanghai
L'incroyable Armée en terre cuite de Xi'an
Suzhou, au coeur du delta du Yangtsé et les paysages karstiques de Guilin
Le centre historique de Macao, classé UNESCO
Hong Kong et la baie emblématique de Victoria
Les pourboires aux guides locaux et chauffeurs inclus
Des audiophones individuels pour toutes les visites guidées
Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite.

Les compagnies aériennes et les vols

Pré / Post acheminement (1)(2)

En cas de réservation des pré et post acheminements des passagers vers l'aéroport international de départ, le Tour Opérateur organisera cette prestation, par tous moyens de transport, du point de départ de ces derniers vers l'aéroport international de départ à l'aller et au retour de l'aéroport international d'arrivée vers leur point de retour, en fonction :

- Des horaires définitifs des vols internationaux ;
- Des procédures de franchissement de frontière(s) et de leurs évolutions ;
- Des temps de transit nécessaires entre les aéroports et/ou gares ferroviaires ;
- Des conditions conjoncturelles (météo, grèves, mouvements populaires...) ;

Le Tour Opérateur se réserve le droit d'utiliser et modifier à tout moment les moyens de pré et post acheminement afin d'assurer la meilleur qualité de service et garantir une réalisation optimale des pré et post acheminement des passagers (véhicules légers, mini-vans, cars, trains ou vols intérieurs).

Vols internationaux (2)
Dans le cas de voyages sourcés dynamiquement au niveau de l'aérien (vols GDS), la liste des compagnies aériennes possibles est non exhaustive, le choix de la compagnie et des horaires de vols étant au choix du client au moment de l'inscription selon l'offre proposée.

Sur la compagnie Air France-KLM, vols réguliers (directs ou avec escale via Amsterdam) Paris/Pékin à l'aller et Hong Kong/Paris au retour.
Ces vols peuvent être également réalisés par la compagnie Air China.

Horaires de principe des vols internationaux (Air France-KLM) :
- A l'aller 22H40 / 15H55 le lendemain.
- Au retour 22H05 / 05H45 le lendemain.

Conditions et poids des bagages :
- 1 Bagage cabine : Dimension max : H55cm P25cm L35cm avec roues et poignées incluses + 1 accessoire (sac à main ou laptop ou sac à caméra : max H30cm P15cm L40cm) - Poids total de 12kg maximum
- 1 Bagage en soute : de 23kg maximum

Vols intérieurs (2)

Sur les compagnies Air China, China Eastern Airlines, Shanghai Airlines, China Southern Airlines, Hainan Airlines, vols Shanghai/Xi'an et Xi'an/Guilin.

Conditions et poids des bagages :
- 1 Bagage cabine : Dimension max : H55cm P20cm L35cm de 5kg maximum
- 1 Bagage en soute : de 20kg maximum

Le(s) Transport(s) terrestre(s)

Transport routier :
Chine continentale
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local(8) de 33 sièges : 10 à 25 participants maximum.
Macao : changement de de véhicule
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local(8) de 38 sièges : 10 à 15 participants maximum.
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local(8) de 45 sièges : 16 à 25 participants maximum.
Hong Kong : changement de de véhicule
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local(8) de 23 sièges : 10 participants maximum.
- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) avec chauffeur local(8) de 49 sièges : 11 à 25 participants maximum.

Le train

Transport ferroviaire : étape(s) et durée(s) suivant le programme. (4)

Train climatisé avec bar-restaurant. En train de nuit, la voiture de 1ère classe se compose de compartiments de 4 places avec couchettes molles (2 lits en bas et 2 lits en haut) et un espace privatif lavabo/toilettes (pas de douche). Pas de compartiment individuel ou double. Les briquets, allumettes, couteaux et pulvérisateurs inflammables de plus de 120 ml sont interdits à bord des trains, aussi bien dans les valises que dans les sacs à main. Coordonnées complètes du passeport à fournir à l'inscription.

Pékin - Suzhou (jour 5)
Trajet en train de jour - 1240 km - 5H30 environ (sauf retard éventuel)
Train à grande vitesse - seconde classe NL
En wagon place individuelle ou en compartiment place assise non privatisé
Langue du personnel de bord : locale.

Guilin - Canton (jour 12)
Trajet en train de jour - 460 km - 2H30 environ (sauf retard éventuel)
Train à grande vitesse - seconde classe NL
En wagon place individuelle ou en compartiment place assise non privatisé
Langue du personnel de bord : locale.

Transport maritime et fluvial

Transport maritime : étape(s) et durée(s) suivant le programme. (3)

Macao-Hong Kong
TurboJet Hydroglisseur 1H environ (sauf retard éventuel)
En 2nde classe
1 Bagage de 20kg maximum
Langue du personnel de bord : locale.

Jour 1 : Aéroport de départ...

Transferts région / aéroport non inclus le 1er et le dernier jour du programme. A souscrire à la réservation. Si non souscrit, début et fin du programme en aéroport.

Départ de votre région pour l'aéroport de départ si option transfert souscrite. Vol (direct ou avec escale) pour Pékin. Dîner nuit à bord.

Jour 2 : ... Pékin

Accueil par votre guide et transfert à l'hôtel. Installation pour 3 nuits. Dîner en ville.

Infos + étapes : 30Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 3 : La Grande Muraille

Découverte de la Grande Muraille au col de Juyongguan, ensemble de fortifications militaires chinoises construites, détruites et reconstruites plusieurs fois et sur plusieurs endroits entre le Ve siècle av. J.-C. et le XVIe siècle pour marquer et défendre la frontière nord chinoise. S'il n'est pas vrai qu'elle est visible depuis la lune, il n'en demeure pas moins que cet ouvrage de 6700 km est réellement très impressionnant. Déjeuner. Puis visite des Tombeaux des Ming et de la Voie Sacrée, immense nécropole impériale (visite de l'une des chambres funéraires). Retour vers Pékin. Arrêt photo sur la place Olympique devant les bâtiments majeurs des Jeux de 2008 : le stade Nid d'Oiseau et le Cube d'eau. Dîner de canard laqué, fameuse spécialité pékinoise. Retour vers l'hôtel. Nuit.

Infos + étapes : 200Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 4 : Pékin

Premiers pas dans la capitale chinoise : promenade sur la place Tian An Men avec le Mausolée du Président Mao (extérieur) qui fait face à la Porte de la Paix Céleste. Visite de la Cité interdite, entourée de douves et d'un haut mur d'enceinte pourpre, ancien Palais impérial des dynasties Ming et Qing sur une superficie totale de 72 ha. Déjeuner. Montée sur la colline de Charbon à 110 m d'altitude pour une vue imprenable sur la Cité interdite. Puis balade au coeur des vieux quartiers, les hutong, ruelles caractéristiques de l'âme pékinoise. Découverte du palais d'Eté ou balade en bateau sur le lac de Kunming (selon la saison). En début de soirée, spectacle d'acrobaties. Dîner de nouilles sautées, traditionnelles de la cuisine du nord de la Chine. Retour vers l'hôtel. Nuit.

Jour 5 : Pékin, Suzhou (1240 km en train)

Visite du temple du Ciel, ensemble majestueux de pavillons dont l'agencement symbolise la croyance chinoise que la Terre est carrée et le Ciel, rond. Déjeuner. Puis transfert à la gare du sud de Pékin et trajet de 5h30 en train à grande vitesse à destination de Suzhou, la Venise chinoise. Transfert à l'hôtel. Dîner en ville de cuisine du Hunan. Nuit.

Jour 6 : Suzhou, Shanghai

Visite du jardin du Maître des Filets, pur exemple de jardin-résidence des Song créé au XIIe siècle. Les bâtiments et les jardins y sont étroitement imbriqués les uns dans les autres et sa bibliothèque constituait à l'époque l'un des endroits privilégiés de la vie culturelle des lettrés. Puis balade en bateau d'environ 40 mn sur le canal impérial. Suzhou est réputée pour ses broderies sur soie à double face. Visite d'un atelier de dévidage des cocons de soie. Déjeuner. Départ pour Shanghai et premier contact avec la grande métropole chinoise : promenade sur les berges du célèbre Bund aux majestueux bâtiments historiques de style néoclassique et Art déco avec une vue magnifique sur les gratte-ciel du quartier financier de Lujiazui puis dans la rue commerçante de Nanjing Lu, très animée, l'avenue principale avec ses passerelles circulaires, où sont rassemblés la plupart des boutiques et des grands magasins. Dîner en ville. Installation à l'hôtel pour 2 nuits.

Infos + étapes : 110Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 7 : Shanghai

Visite du musée de Shanghai, sans doute le plus beau du pays, qui présente de fabuleuses collections

chinoises millénaires de bronzes, porcelaines, sculptures, calligraphies, sceaux... Déjeuner. Passage sur site de l'Exposition Universelle 2010 puis promenade dans le jardin du Mandarin Yu. Construit au XVIe siècle selon la tradition des jardins chinois et petit labyrinthe de sentiers, pavillons, bassins et ponts, il symbolise le monde en miniature. Puis visite du temple le plus connu de Shanghai qui abrite deux statues de Bouddha en jade blanc, originaires de Birmanie. Dîner en ville. Retour vers l'hôtel. Nuit.

Infos + étapes : 20Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 8 : Shanghai / Xi'an

Transfert à l'aéroport de Shanghai et vol pour Xi'an, capitale de la province du Shaanxi, étape de la Route de la Soie. Déjeuner buffet de salades variées, de pâtes italiennes, de divers desserts et bien sûr de cuisine locale comme le Roujiamo, pain farci à la viande, grand classique de la province du Shaanxi ou encore de lamian, nouilles de blé fraîches faites maison et diversement agrémentées. Puis visite du site exceptionnel du tombeau de Qin Shi Huang Di où a été découverte une incroyable Armée enterrée de 7000 guerriers, chevaux et chars en terre cuite et en bronze, grandeur nature du IIIe siècle avant J.-C. C'est parmi les plus impressionnantes découvertes archéologiques de ces dernières décennies. Dîner en ville de fondue chinoise (Hot Pot). Installation à l'hôtel pour 2 nuits.

Infos + étapes : 80Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 9 : Xi'an

Découverte de Xi'an encerclée par des murailles. Promenade dans les vieux quartiers pour goûter à l'ambiance unique de ses marchés et de ses ruelles pleines de charme : le quartier musulman avec son étonnante mosquée au minaret en forme de pagode. Arrêt dans un atelier de jade. Déjeuner. Coup d'oeil sur la Petite pagode de l'Oie sauvage où les chinois s'adonnent à leur séance de gymnastique quotidienne. Visite de la forêt des Stèles et du musée de Xi'an. Dîner de raviolis suivi d'un spectacle de danses et chants de la cour des Tang. Retour vers l'hôtel. Nuit.

Jour 10 : Xi'an / Guilin (60 km)

Transfert à l'aéroport de Xi'an et vol pour Guilin. Située sur la rive du Lijiang, la région de Guilin abrite de somptueux paysages parmi les plus beaux de Chine... Déjeuner. Visite des grottes des Flûtes de roseau, une des plus vastes caverne calcaire au monde de stalactites et de stalagmites et arrêt à la colline de Fubo. Puis visite d'un atelier de fabrication de thé et d'un atelier de calligraphie. Dîner en ville. Installation à l'hôtel pour 2 nuits.

Jour 11 : Guilin

Embarquement pour une croisière de 3h sur la rivière Li et ses paysages féeriques. Les rives sont jalonnées de reliefs en pain de sucre et de villages. Vous pourrez observer le quotidien de la Chine traditionnelle : des paysans dans les champs et les rizières, des pêcheurs sur leur radeaux en bambous et même des buffles d'eau. Déjeuner. Puis route à travers des reliefs karstiques pour la visite du marché coloré de Yangshuo, surnommé le petit Saint-Tropez de la Chine du Sud, rendez-vous des amoureux de la nature et des promenades insolites à vélo ou à pied. Flânerie dans les ruelles pittoresques du village où l'architecture préservée sert de cadre à de délicieuses petites boutiques de marchands. Retour vers Guilin. Dîner en ville. Nuit.

Infos + étapes : 120Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 12 : Guilin, Canton (460 km en train + 45 km)

Transfert à la gare de Guilin et trajet de 2h30 en train à grande vitesse pour Canton (Guangzhou), porte d'entrée en Chine du sud. La ville est à la fois un port magnifiquement situé sur les plaines du delta de la rivière des Perles et une ville frondeuse, fière de sa réussite dans la Chine moderne et emplie d'énergie. Déjeuner. Visite de la splendide pagode Hua du temple des Six Banians : de forme octogonale et haute de presque 60 m sur 17 étages, elle abrite une immense colonne de cuivre décorée de 1023 statues de

bouddhas en relief ; du temple des Ancêtres de la famille Chen, sanctuaire qui servait d'école, de lieu de culte et de réunion pour les membres de la famille ; du marché atypique de Quingping... On y trouve essentiellement des plantes, herbes, champignons destinés à la médecine traditionnelle chinoise mais aussi de l'hippocampe séché, des étoiles de mer, des cornes de cerf... Dîner en ville. Nuit.

Jour 13 : Canton, Macao

Départ en autocar pour le poste de contrôle de Gong Bei. Formalités d'entrée à Macao. Accueil par votre guide. Déjeuner. En grande partie de nature insulaire, colonisée et administrée par le Portugal durant plus de 400 ans, Macao est considérée comme la dernière colonie européenne en Chine et en Asie et passe sous souveraineté chinoise en 1999. Capitale asiatique du jeu, ce puissant comptoir conserve un quartier historique classé UNESCO avec un patrimoine architectural unique et une gastronomie réputée. Découverte panoramique : la place Leal Senado ; l'église Saint-Dominique (fondée en 1587) et le quartier du vieux bazar chinois, les ruines de Saint-Paul, qui sont les vestiges de la façade d'une église consacrée à la Mère de Dieu ; le temple Na Tcha... Dîner en ville. Nuit.

Infos + étapes : 150Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 14 : Macao, Hong Kong...

Embarquement sur un hydroglisseur TurboJet et navigation d'environ 1h à destination de Hong Kong. Formalités d'entrée. Accueil par votre guide. Déjeuner. Hong Kong, littéralement le port aux parfums, en mémoire des entrepôts d'encens autrefois présents dans le port d'Aberdeen est un des lieux les plus étonnants du monde. On vient ici pour admirer le riche patrimoine d'une ancienne enclave britannique aux portes d'un immense empire revenu dans le giron chinois communiste en 1997. Derrière ses buildings futuristes où se niche une des plus grandes places bancaires se cachent les échoppes traditionnelles de pharmacopée chinoise. La vue sur la baie inondée de lumières naturelles et artificielles, offre un spectacle dont on ne se lasse jamais. Ascension en funiculaire au Victoria Peak qui culmine à 554 m d'où vous aurez une vue panoramique sur tous les gratte-ciel étincelants et sur le port Victoria jusqu'aux collines verdoyantes des Nouveaux territoires. Puis descente vers le port d'Aberdeen, ancien port de pêche et promenade de 20 mn à bord d'un Sampan, embarcation traditionnelle pour une découverte de la ville aux maisons flottantes. Retour vers Kowloon : l'avenue des stars, promenade piétonne en front de mer qui rend hommage aux talents du cinéma hongkongais puis sur Nathan road et dans les quartiers de Yau Ma Tei et Mong Kok (marché aux fleurs, jardin aux oiseaux chanteurs, marché de jade). Transfert à l'aéroport de Hong Kong. Vol (direct ou avec escale) pour votre aéroport de départ. Dîner nuit à bord.

Infos + étapes : 50Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 15 : ... Aéroport de départ

Transferts région / aéroport non inclus le 1er et le dernier jour du programme. A souscrire à la réservation.
Si non souscrit, début et fin du programme en aéroport.
Débarquement puis retour dans votre région si option transfert souscrite.

La chambre

Liste des hôtels (5) :
PEKIN - Xizhao Temple Beijing - 4* NL(10) - 3 nuits - Langue du personnel : locale.
SUZHOU - Soul Hotel ou Su Yuan Hotel - 4* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale.
SHANGHAI - Holiday Inn Express Gongkang - 3* NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale.
XI'AN - Tianyi Commercial Hotel - 4* NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale.
GUILIN - Tailian Hotel - 3* NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale.
CANTON - Guangdong Victory Hotel - 4* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale.
MACAO - Sofitel Macau At Ponte 16 - 5* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale.

Les hôtels en Chine, disposent essentiellement de chambres à 2 lits séparés et peu de lits doubles qui resteront sujet à disponibilité sur place. Il n'existe pas non plus de chambres triples et un lit d'appoint ne peut convenir à un adulte.

Informations sur les chambres :
- Les chambres d'un même établissement peuvent ne pas avoir la même surface.

- Les chambres individuelles sont souvent plus petites que les chambres doubles.

La restauration, pension et boissons

La pension et les boissons (6) :
La pension comprend 12 petits-déjeuners, 12 déjeuners, 12 dîners.
Thé à volonté et un verre d'eau minérale ou gazeuse ou de bière locale aux repas sauf à Macao et à Hong Kong.

Petits-déjeuners occidentaux dans les hôtels. Tous les déjeuners et dîners sont pris en ville, en dehors des hôtels, et sont chinois. La cuisine chinoise se présente la plupart du temps sous forme de plusieurs plats présentés au centre de la table dans lesquels les convives piochent en partage. La tradition de dessert n'existe pas en Chine : des fruits pourront parfois être proposés. Le déjeuner est servi vers midi et le dîner vers 18h30.

Options, excursions, suppléments et réductions

La prestation Service + n'est pas incluse dans les tarifs présentés. Elle est à réserver, avec supplément, lors de l'inscription, suivant la liste des points de rendez-vous en fonction de l'aéroport de départ sélectionné.

Si vous ne souscrivez pas ce service, votre voyage débutera et s'achèvera à l'aéroport de départ sélectionné.

Le Service + : nous venons vous chercher au plus près de votre domicile !
Fini les soucis de parking, les coûts liés aux trajets vers l'aéroport, la gestion des retards, etc...
Nous vous prenons en charge au plus prés de votre domicile. Ce service de p ré et post acheminement est à inclure à la réservation.

Nouveau ! Le Service +, prise en charge a domicile.
A la réservation, si votre ville de départ bénéficie de la prise en charge à domicile (ex : Arcachon, prise en charge à domicile dans la liste présentée lors de la réservation), vous pourrez sélectionner la prise en charge à domicile (avec supplément).
Le transfert au départ de votre domicile est valable exclusivement pour les villes définies et dans un rayon de 10 km autour de ces mêmes villes.
N'oubliez pas de nous fournir votre adresse, soit en la saisissant dans le formulaire de réservation (Internet) ou en la fournissant à votre conseiller en agence de voyages.
Cette prise en charge à domicile peut être également réalisée dans d'autres villes du département avec supplément (se renseigner à l'inscription, uniquement en agence de voyages).
Cette prise en charge à domicile est soumise a une réserve d'accessibilité de votre domicile par minibus ou voiture.

Vous disposez de très nombreuses villes de départ et de multiples circuits de ramassage pour rejoindre en toute sérénité votre aéroport de départ. La liste complète des villes de départ et les tarifs disponibles seront présentés à la réservation en fonction de l'aéroport de départ sélectionné.

Les Formalités

Passeport valable 6 mois après la date de retour avec au moins 2 pages vierges face à face. A ce jour, les titulaires d'un passeport français sont exemptés de visa jusqu'à la fin de l'année 2025 pour une durée maximale sur place de 30 jours. Il est impératif de contracter en France une assurance couvrant tous les frais médicaux et ceux de rapatriement sanitaire.

Informations complémentaires sur le programme

L'ordre et le jour des visites sont sujets à modification en fonction de raisons techniques ou impératifs locaux (horaires d'ouverture/fermeture des musées et des sites et jours fériés). Le programme sera toutefois intégralement respecté.

Informations complémentaires sur certaines visites et excursions incluses au programme (7)(9) :
J4 - Le cyclopousse dans les Hutong est remplacé par une balade pédestre

Bon à savoir
- Electricité : 220 V. Il est conseillé de se munir d'un adaptateur international avec notamment des fiches dites américaine, australienne et anglaise.
- Voyages en train : les trains sont climatisés et disposent d'un bar-restaurant. En train de nuit, la voiture de 1ère classe se compose de compartiments de 4 places avec couchettes molles (2 lits en bas et 2 lits en haut) et un espace privatif lavabo/toilettes (pas de douche). Pas de compartiment individuel ou double. Les briquets, allumettes, couteaux et pulvérisateurs inflammables de plus de 120 ml sont interdits à bord des trains, aussi bien dans les valises que dans les sacs à main.
- Hébergement : les hôtels, en Chine, disposent essentiellement de chambres à 2 lits séparés et peu de lits doubles qui restent sujet à disponibilité sur place.
- Restauration : en règle générale, petits-déjeuners occidentaux dans les hôtels. Tous les déjeuners et dîners sont pris en ville, en dehors des hôtels, et sont chinois. La cuisine chinoise se présente la plupart du temps sous forme de plusieurs plats présentés au centre de la table dans lesquels les convives piochent en partage. La tradition de dessert n'existe pas en Chine : des fruits pourront parfois être proposés. Le déjeuner est servi vers midi et le dîner vers 18h30.
- Pourboires : même si le pourboire n'est pas institutionnalisé en Chine comme dans d'autres pays, nous prenons en charge ceux des guides locaux et des chauffeurs. Vous serez accompagnés tout au long de votre circuit par un guide-accompagnateur national chinois francophone pour lequel nous vous recommandons de laisser en fin de circuit un pourboire au niveau de votre satisfaction et à votre entière discrétion. Le cas échéant, de petits pourboires usuels sont laissés également à votre discrétion pour les chauffeurs de cyclo-pousse, porteurs de bagages, room-service ou serveurs dans les restaurants...

Conformément à la nouvelle réglementation de l'Administration de l'aviation civile de Chine (CAAC), depuis le 28 juin 2025, il est interdit aux passagers d'emporter à bord des vols intérieurs des batteries externes dépourvues de la certification 3C (CCC : China Compulsory Certification - Certification obligatoire chinoise) clairement apposée, ou de transporter des modèles faisant l'objet d'un rappel. Les batteries certifiées uniquement selon les normes européennes, américaines ou autres seront confisquées. À noter : La certification 3C n'est pas requise (à ce jour) pour les batteries externes transportées à bord des trains à grande vitesse ni pour les vols internationaux. La plupart des compagnies aériennes autorisent les batteries externes jusqu'à 100 Wh en bagage à main

Conditions de vente et d'annulation :

Conditions de réalisation et annulation

Organisateur Technique :

Conditions de réalisation suivant les descriptifs de la fiche Voyage, les informations ci-dessous et les informations des prestations complémentaires (options) réservées.

SALAÜN HOLIDAYS, SAS au capital de 500.000 EUR, dont le siège social est situé au 38, rue de Quimper (29590) PONT DE BUIS LES QUIMERCH, immatriculé au Registre du Commerce et des Sociétés de QUIMPER sous le n°319 394 797, immatriculée au Registre des Agents de Voyages sous le n° IM 029100031 - Garantie financière : APST, 87-89 Rue La Boétie (75017) PARIS. RCP HELVETIA ASSURANCES SA - N° 92007189.

Coordonnées du/des voyageurs : Pour la bonne réalisation de certaines prestations, il est nécessaire et indispensable de fournir à l'organisateur, lors de la réservation, les coordonnées téléphoniques mobiles et adresses électroniques du/des voyageur(s) afin de pouvoir les avertir de tous changements ou toutes modifications éventuelles (lieux, horaires, délais).

Prise en charge à domicile : Lieu exact et précis de prise en charge du ou des voyageurs par l'organisateur, défini par le client lors de la réservation (adresse complète, numéro, rue, lieu-dit, ville, spécificités d'accès, etc.). Tout retard ou absence du ou des voyageurs au point de prise en charge à domicile à l'horaire défini par l'organisateur engage le ou les client, seul(s) responsable(s) des conséquences liées à leur non-présentation au point de prise en charge convenu.

Point de rendez-vous : Lieu indiqué lors de la réservation par l'organisateur parmi la liste des sites préexistant des lieux de RDV définis par le voyagiste. Le point de rendez-vous est donné à titre indicatif et peut être modifié en fonction des conditions de circulation ou d'accessibilité en véhicule desdits lieux. Le point de ramassage définitif pourra être modifié unilatéralement par l'organisateur jusqu'à 24H avant le départ convenu. L'organisateur se réserve le droit d'utiliser tous types de véhicules (autocar, taxi, VTC, minibus) pour la réalisation des prestations dites « d'acheminement ». Tout retard ou absence du ou des

voyageurs au point de rendez-vous à l'horaire défini par l'organisateur engage le ou les client, seul(s) responsable(s) des conséquences liées à leur non-présentation au point de rendez-vous convenu.

En fonction des contraintes liées au pré et post acheminement des passagers (disponibilités des vols, horaires des trains, moyens terrestres mis en oeuvre selon l'éloignement des passagers, impératifs imposés par la législation, grèves ou encore en raison des conditions météorologiques, etc.), Salaün Holidays peut être amené à opérer le transfert des passagers la veille de leur départ sur l'aéroport de Paris (ou le lendemain au retour). Dans cette hypothèse, les frais d'hébergement (hôtel et petit déjeuner) sont à la charge des passagers.

Visites et excursions incluses dans le forfait de base ou optionnelles intégrées à la réservation : Le programme prévu est celui qui a été défini à la publication de ce voyage. Les conditions d'exécution des prestations complémentaires soumises à réservation, non incluses dans le forfait de base, se réalisent suivant les descriptifs fournis par le voyagiste. Sauf d'empêchement lié à des circonstances exceptionnelles et inévitable, l'ensemble des prestations prévues est respecté. Toutefois, le programme initialement prévu est susceptible d'être modifié en raison d'impératifs techniques et/ou pour des motifs liés aux conditions météorologiques ou en raison d'aléas imposés par la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires de bateau, l'état des routes, des vols intérieurs, etc.

Informations complémentaires :
- Voyage non adapté aux personnes à mobilité réduite. Il appartient aux voyageurs de s'assurer de leur aptitude physique à pouvoir réaliser le voyage réservé.
- Conditions de réalisation des prestations complémentaires et/ou optionnelles non-incluses dans le forfait de base (soumises à réservation) : cf. descriptif ad hoc.
-(1) Transferts de votre région - Les informations relatives aux villes, lieux et modalités de prises en charge sont fournies soit lors de l'édition du devis en ligne soit par votre conseiller voyages.

Remise des informations définitives environ 8 jours avant le départ :
le voyageur sera tenu informé par voie postale et/ou par e-mail :
- Des vols et horaires retenus pour la réalisation du voyage
- Des horaires de convocations
- De la liste définitive des hôtels
- Des coordonnées téléphoniques d'assistance de l'organisateur.

Voyage exclusif aux voyagistes du Groupe SALAUN : Salaun Holidays, Nationaltours, BTtours (suivant organisateur technique).
Les voyagistes du groupe SALAUN se réservent unilatéralement la possibilité, à certaines dates, de réaliser le voyage en le mutualisant avec d'autres voyagistes. Cette mutualisation ne pourra justifier au bénéfice du client une remise, un remboursement, un changement de date et/ou une compensation financière.

Descriptifs des renvois :
(1) Si prestation réservée à l'inscription
(2) Les informations relatives aux vols opérés par les compagnies aériennes sont celles qui sont connues et disponibles à la date d'édition.
(3) Les temps de trajets (vols ou navigation) et d'escales peuvent être modifiée unilatéralement sur décisions des autorités maritimes et/ou du commandant de bord en fonction des conditions de navigation et/ou des conditions météorologiques.
(4) La durée des liaisons ferroviaires et des arrêts en gare peut être unilatéralement modifiée sur décisions des autorités ferroviaires et/ou du chef de train en fonction des conditions de trafic et/ou d'incidents techniques et/ou des conditions météorologiques.
(5) Les chambres individuelles sont de manière générale plus petites que les chambres doubles. La liste des lieux d'hébergements, leur situation géographique précise et leurs environnements sont connus au moment de la publication du voyage. La liste définitive des hébergements prévus ou de catégorie similaires à ceux qui étaient prévus (selon les Normes Locales applicables) sera remise au voyageur environ 8 jours avant le départ.
(6) « All Inclusive » signifie « à volonté » ou « tout compris » mais dans les conditions et selon les modalités définis par les établissements. Les contenus des formules « boissons incluses » et/ou « All Inclusive » (types de boissons, volumes servis) sont ceux qui sont connus au moment de la publication du voyage.
(7) Le programme de ce voyage est celui qui a été arrêté à la publication de ce voyage. Il est susceptible de modification en raison d'impératifs indépendants de notre volonté en raison de la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires des bateaux, de l'état des routes, des conditions météorologiques, des vols intérieurs, etc. Toutefois, l'ensemble des prestations prévues sera respecté, sauf cas de circonstances exceptionnelles et inévitables.
(8) Les guides et personnels locaux francophones, en dépit de leur maîtrise de la langue française, peuvent avoir un accent très prononcé.
(9) Les guides peuvent être amenés à vous proposer des excursions ou visites complémentaires et facultatives (non comprises dans le programme de nos voyages) qui peuvent exiger le paiement d'un

supplément tarifaire à régler sur place. Les conditions de réalisation de ces prestations sont celles définies par le prestataire local. Seules les visites et excursions décrites dans nos fiches produites communiquées à titre d'information précontractuelle et/ou proposées sur place par nos tour-leaders, chauffeurs-accompagnateurs et guides-accompagnateurs engagent notre responsabilité.
(10) NL signifie normes locales.

Conditions d'annulation du fait du voyageur
Sauf conditions spécifiques propres à certains voyages alors expressément mentionnées dans le contrat de vente, les conditions d'annulation suivantes s'appliquent, à savoir :

EN CAS D'ANNULATION DEMANDEE JUSQU'A 31 JOURS AVANT LE DEPART, LE CLIENT PEUT CHOISIR :

1. Soit le report du voyage sur une autre date : Les sommes versées peuvent être reportées sur un autre voyage au choix du client, à condition que ce nouveau voyage soit réservé dans un délai de 12 mois suivant l'annulation, et moyennant la retenue forfaitaire suivante appliquée au titre de frais d'annulation et de report :
- En cas d'annulation plus de 60 jours avant la date de départ : 100 EUR par personne,
- En cas d'annulation entre 59 et 31 jours avant la date de départ : 250 EUR par personne.

2. Soit un Remboursement partiel : Le client peut demander un remboursement, moyennant la retenue forfaitaire suivante :
- En cas d'annulation plus de 60 jours avant la date de départ : 15 % du prix total du voyage à forfait, avec un minimum de 200 EUR par personne.
- En cas d'annulation entre 59 et 31 jours avant la date de départ : 20 % du prix total du voyage à forfait, avec un minimum de 250 EUR par personne.

EN CAS D'ANNULATION DEMANDEE DANS LES 30 JOURS PRECEDANT LE DEPART :

Des frais forfaitaires progressifs sont appliqués, en fonction de la date de réception de la demande d'annulation par l'agence d'inscription selon le barème suivant applicable par personne et moyennant un montant minimum de 300 EUR par personne ou, si supérieur, le pourcentage applicable :
- Entre 30 et 21 jours : 35% du prix total du voyage,
- Entre 20 et 8 jours : 65% du prix total du voyage,
- Entre 7 et 2 jours : 85% du prix total du voyage
- Moins de 2 jours ou en cas de non-présentation le jour du départ : 100% du prix du voyage.

Frais additionnels : Dans tous les cas mentionnés ci-dessus (report ou annulation) et ce, dès l'inscription, des frais supplémentaires pourront être retenus, correspondant aux prestations déjà engagées et non remboursables (billets aériens, maritimes ou ferroviaires non échangeables et non remboursables, frais de visites, de visas, ou autres formalités administratives déjà engagées).

Cas spécifique des vols "sourcés dynamiquement" : Si le voyage comprend des vols émis via des moteurs de réservation (GDS), un montant de 50 % du prix total du forfait sera retenu jusqu'à 21 jours avant le départ (non cumulable - le montant le plus élevé s'applique). En deçà de 21 jours, le barème standard s'applique.

MENTIONS IMPORTANTES : Assurances et frais non remboursables : Les primes d'assurance et frais liés à des formalités administratives sont non remboursables, quel que soit le motif d'annulation. Taxes d'aéroport : Seules les taxes d'aéroport liées à des vols non consommés peuvent être remboursées, sur demande expresse. Non-présentation : Aucun remboursement ne sera effectué si le voyageur ne se présente pas ou ne peut embarquer en raison de documents manquants (passeport, visa, documents sanitaires requis, etc.). Il appartient au client de vérifier la validité et la conformité des documents requis avant le départ. Abandon en cours de voyage : Aucun remboursement n'est dû si le voyageur interrompt volontairement son voyage ou circuit. Croisières : Les croisières fluviales ou maritimes sont soumises à des conditions spécifiques d'annulation, communiquées au moment de la réservation. Correction des noms : Sauf exception, les frais liés à toute demande de correction d'un nom/prénom sur un titre de transport varient selon les transporteurs et les délais. Certaines corrections peuvent être impossibles à moins d'émettre un nouveau billet à la charge exclusive du client.

Conditions d'annulation et de fermeture à la vente par le voyagiste :
Conformément aux dispositions de l'article L211-14 III du code du tourisme, l'organisateur se réserve le droit d'annuler une date de voyage si celle-ci ne réunit pas le nombre minimum de 10 participant(s). Quand le nombre maximum de 25 participant(s) prévu sur un voyage est atteint, il n'est plus disponible à la vente. Pour plus d'informations sur le minimum et le maximum de participants, ainsi que sur les conditions d'annulations, contactez votre agence de voyages.

Prestations incluses :

Les vols (directs ou avec escale) France/Pékin à l'aller et Hong Kong/France au retour
Les taxes aériennes et de sécurité au 15/10/2024 (380 EUR de Paris et 405 EUR de Province)
Les vols intérieurs Shanghai/Xi'an et Xi'an/Guilin
Les trajets en train à grande vitesse de Pékin à Suzhou et de Guilin à Canton en 2nde classe
Le trajet en hydroglisseur entre Macao et Hong Kong
L'hébergement en hôtels 3*, 4* et 5* (normes locales) en chambre double
La pension complète du dîner du J2 au déjeuner du J14
Thé à volonté et un verre d'eau minérale ou gazeuse ou de bière locale aux repas sauf à Macao et à Hong Kong
Le circuit en autocar climatisé
Les excursions et visites prévues au programme
Les services d'un guide-accompagnateur national chinois francophone de Pékin à Canton et de guides locaux francophones à Macao et à Hong Kong
Des audiophones individuels tout au long du circuit
Les pourboires aux guides locaux et chauffeurs : 50 EUR
Les taxes de promotion touristique et services hôteliers en vigueur au 15/10/2024
Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite.

Prestations non incluses :

Les assurances
La chambre individuelle : 525 EUR sauf départs des 4 mars et 6 mai 2025 : 555 EUR
Les boissons autres que celles mentionnées au programme
Les pourboires à discrétion au guide-accompagnateur national chinois francophone et le cas échéant, les pourboires usuels
Les taxes perçues dans certains musées et sites pour la prise de photos et vidéos
Le visa.